

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO BANKOVNÍCTVA

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

### Banka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle  
IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, oddiel: B, vložka číslo: 3608  
organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava  
IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B  
Obchodné miesto: Trenčín, Ul.: Nám. Svätej Anny, PSČ: 911 01  
č. tel. +421 32 6509 226  
(ďalej len „Banka“)

### Majiteľ účtu CIF: 1309726

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Trvalý pobyt / Sídlo <sup>1</sup>:

Sociálne služby Myjava, n.o.  
Nám. M. R. Štefánika 560/4  
907 01 Myjava

IČO: 36 119 610

Doklad totožnosti:

Štátne občianstvo:

Zapísaný <sup>2</sup>: Register neziskových organizácií

V mene ktorého koná <sup>3</sup>: Mgr. Jana Gáliková, Riaditeľ

(ďalej len „Majiteľ účtu“)

## Článok I. Predmet zmluvy

Na základe tejto Zmluvy sa Banka zaväzuje poskytovať Majiteľovi účtu nasledovné Služby elektronického bankovníctva:

BusinessNet Professional Zasielanie aktuál. obrátov (SWIFT MT 942)	<input checked="" type="checkbox"/>	*
BusinessNet Connect	<input type="checkbox"/>	*
MultiCash	<input type="checkbox"/>	*

Notifikácie	e-mail	<input type="checkbox"/>	*
	sms	<input type="checkbox"/>	*
Smart Banking		<input type="checkbox"/>	*
E-mail banking		<input type="checkbox"/>	*

- /\* nevyplnená hodnota – prvotné nastavenie (produktu, účtu)  
P – pridať k existujúcej zmluve nový produkt, účet  
M – modifikácia existujúceho nastavenia  
Z – zrušiť existujúce nastavenie

## Článok II. Priradenie oprávnení pre Užívateľa Služieb elektronického bankovníctva

Jednotlivé Služby elektronického bankovníctva sú sprístupnené Majiteľovi účtu a/alebo Užívateľovi určenému Majiteľom účtu prostredníctvom tlačiva „Potvrdenie o priradení oprávnení pre Užívateľa služieb elektronického bankovníctva Smart Banking, BusinessNet Professional, MultiCash“ a v prípade poskytnutia Služby elektronického bankovníctva BusinessNet Connect aj tlačiva „Potvrdenie o priradení oprávnení pre Užívateľa služieb elektronického bankovníctva BusinessNet Connect“ (ďalej pre ktoréhoľvek z týchto potvrdení len „Potvrdenie o priradení oprávnení“).

## Článok III. Parametre služby BusinessNet Connect

### 1. Definície:

**BusinessNet Connect** je Služba internetového bankovníctva založená na výmene súborov prostredníctvom ktorých sa vykonávajú aktívne operácie a/alebo pasívne operácie medzi Majiteľom účtu a Bankou, a to cez zabezpečený HTTPs protokol WebDAV. Majiteľ účtu si z prostredia Banky sťahuje zašifrované súbory výpisov z Účtu a zasiela do Banky podpísané a zašifrované súbory Pokynov. Súbory sa vytvárajú v dohodnutom formáte. Podpis a šifrovanie súborov je zabezpečené prostredníctvom PGP kľúčov, ktoré sú použité ako bezpečnostný nástroj pre (i) Podpisových užívateľov ako aj (ii) Technických užívateľov (ďalej v tejto zmluve spolu aj len „Užívateľ“).

**WebDAV protokol (Web Distributed Authoring and Versing protocol)**

<sup>1</sup> je potrebné viac riadkov v prípade dlhšieho obchodného mena, ktoré nemôže byť skrátené oproti názvu uvedenému v predložennom dokumente – ŽL, Výpis z OR...

<sup>2</sup> údaj o zápise v obchodnom alebo inom registri alebo o inom oprávnení na podnikanie

<sup>3</sup> Majiteľ účtu osobne, meno, priezvisko, funkcia) – môže byť viac osôb

LDAP protokol je rozšírenie HTTP protokolu, ktorý umožňuje vzdialenú správu súborov na webovom serveri.

#### PGP (Pretty Good Privacy)

PGP (Pretty Good Privacy) je voľne šíriteľný počítačový program, ktorý umožňuje šifrovanie a podpísovanie súborov, emailov, atď. Je založený na algoritme RSA pre asymetrickú kryptografiu. PGP umožňuje šifrovať a dešifrovať správy, digitálne ich podpisovať, overovať identitu odosielateľa (ak tiež používa PGP) a spravovať PGP kľúče. PGP bolo prijaté ako internetový štandard pod názvom „PGP“. Pre tento účel existuje mnoho pluginov, ktoré umožňujú prácu s PGP ako napríklad program KLEOPATRA (preferovaný Bankou, podporuje príkazy z príkazového riadku (takzvané cmd príkazy) alebo Total Commander.

**Digitálny podpis/digitálny certifikát** je elektronický podpis v podobe, kde je možné overiť pravosť dokumentov a autentifikáciu podpísaného. Toto je zaručené spravidla kryptografickými metódami. Zaručený elektronický podpis dokumentu zabezpečuje:

autenticitu - možno overiť pôvodnosť (identitu subjektu, ktorému patrí elektronický podpis), integritu - možno preukázať, že po podpísaní nedošlo k žiadnej zmene, súbor nie je úmyselne alebo neúmyselne poškodený, nepopierateľnosť - autor nemôže tvrdiť, že podpísaný elektronický dokument nevytvoril (napr. nemôže sa zriecť vytvorenie a odoslanie výhražného listu),

Zaručený elektronický podpis je tvorený dvojicou Verejný kľúč a Súkromný kľúč.

#### Verejný kľúč Užívateľa

je voľne šíriteľný PGP kľúč vygenerovaný Majiteľom účtu pre Technického a /alebo Podpisového užívateľa. Verejný kľúč Užívateľa sa v službe BusinessNet Connect používa k zašifrovaniu obsahu súboru, určeného na doručenie zo strany Banky Majiteľovi účtu. Obsah súboru sa po zašifrovaní stane nečitateľný. Zašifrovaný súbor sa dá dešifrovať výhradne Súkromným kľúčom Užívateľa.

#### Súkromný kľúč Užívateľa

je bezpečnostný nástroj pre službu BusinessNet Connect. Súkromný kľúč nesmie Užívateľ za žiadnych okolností poskytnúť nikomu inému. Kľúč slúži k podpísaniu súboru Pokynov alebo dešifrovaniu obsahu súborov, ktoré boli zašifrované jeho Verejným kľúčom na strane Banky.

#### Verejný kľúč Banky

slúži na zašifrovanie súboru platieb na strane klienta a Banka ho zasiela emailom (ako prílohu) Majiteľovi účtu na dohodnutú emailovú adresu.

#### Súkromný kľúč Banky

slúži na strane Banky na digitálne podpísanie súboru určeného na doručenie zo strany Banky Majiteľovi účtu. Pred uložením dát na strane Majiteľa účtu v ERP systéme správnosť podpisu je skontrolovaná prostredníctvom Verejného kľúča Banky.

#### Technický užívateľ

je typ Pasívneho užívateľa. Tento Užívateľ je určený len pre nastavenie prepojenia a výmenu súborov medzi systémami Majiteľa a systémami Banky. Technických užívateľov môže touto zmlouvou definovaných aj viac, pričom každý z nich musí byť Majiteľom účtu na takéto úkony splnomocnený, a to na osobitnom tlačíve Banky (Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služieb elektronického bankovníctva BussinesNet Connect).

Verejný kľúč Technického Užívateľa sa používa na strane Banky k zašifrovaniu súborov sťahovaných Majiteľom účtu z Banky (spravidla výpisov z účtu).

Súkromná časť kľúča tohto Technického užívateľa sa použije na strane Majiteľa účtu k dešifrovaniu súboru stiahnutého z prostredia banky.

#### Podpisový užívateľ

je Užívateľ určený len pre podpis Pokynov (súboru platieb) na strane Majiteľa účtu. Podpisových užívateľov môže byť aj viac, pričom každý z nich musí byť Majiteľom účtu splnomocnený na takéto úkony, a to na osobitnom tlačíve Banky (Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služieb elektronického bankovníctva BussinesNet Connect). Pokyny je možné podpísať najviac jedným kľúčom Podpisového užívateľa.

Súkromný kľúč Podpisového užívateľa sa použije na strane Majiteľa účtu k podpísaniu Pokynov (súboru platieb) zasielaných Banke.

Verejný kľúč Podpisového užívateľa sa používa na strane Banky k autorizácii Pokynu zaslaného Majiteľom účtu Banke.

## 2. Definícia nastavenia služby

	Typ požadovanej služby	Požiadavka na nastavenie parametra služby	Vysvetlenie
*	Používať šifrované sťahovanie súborov	NIE	V prípade voľby <b>Ano</b> bude obsah sťahovaných súborov (napr. výpisy) zašifrovaný verejným kľúčom klienta. Obsah súboru je potom nečitateľný a môže ho rozšifrovať výhradne držiteľ súkromného kľúča klienta. Táto možnosť vyžaduje nastavenie Digitálnych certifikátov pre technického užívateľa. Zároveň je potrebné pre technického užívateľa definovať, s ktorými účtami môže pracovať - v prílohe Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služby BussinesNet Connect. Táto možnosť vyžaduje, aby si klient nastavil interný proces pre dešifrovanie sťahovaných súborov (manuálny alebo automatizovaný).
*	Používať šifrovaný upload súborov	NIE	V prípade voľby <b>Povinné</b> musia byť všetky súbory pred uploadom do Banky zašifrované Verejným kľúčom Banky. Obsah súboru je tak nečitateľný a môže ho rozšifrovať výhradne Banka pomocou súkromného kľúča Banky. Pokiaľ nie je súbor zašifrovaný, Banka ho odmietne spracovať. V prípade voľby <b>Voľiteľné</b> je možnosť uploadovať súbory aj šifrované Verejným kľúčom Banky, ako aj nešifrované. Pre Technického užívateľa je potrebné definovať, s ktorými účtami môže pracovať - v prílohe Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služby BussinesNet Connect. Pre tieto účty Banka nastaví voľbu Upload súborov (Import nie je technicky možný).
*	Používať elektronický podpis	NIE	V prípade voľby <b>Povinné</b> musia byť všetky uploadované súbory pred nahratím do Banky digitálne podpísané Podpisovým užívateľom, ktorého určil Majiteľ účtu. Obsah súboru je tak chránený proti zmene obsahu. Pokiaľ nie je súbor podpísaný Podpisovým užívateľom, Banka ho odmietne spracovať.

			V prípade voľby <b>Voliteľné</b> je možnosť uploadovať oba typy súborov, podpísané, ako aj nepodpísané. Táto možnosť vyžaduje nastavenie digitálnych certifikátov pre Podpisového užívateľa. Táto možnosť vyžaduje, aby si klient nastavil interný proces pre digitálny podpis uploadovaných súborov (manuálny alebo automatizovaný).
*	Používať automatické spracovanie príkazov	NIE	V prípade voľby <b>Ano</b> je digitálny podpis pripojený pod uploadovaný súbor právne záväzný. Príkazy v súbore sú považované za také, ako by ich držiteľia kľúča podpísali v produkte BusinessNet Professional. <b>V službe BusinessNet Connect je možné elektronicky súbor podpísať len jedným podpisom.</b> Táto možnosť vyžaduje nastavenie Digitálnych certifikátov pre Podpisových užívateľov (viď voľba "Používať elektronický podpis").

/\* nevyplnená hodnota – prvotné nastavenie (produktu, účtu)

P – pridať k existujúcej zmluve nové nastavenie

M – modifikácia existujúceho nastavenia

Z – zrušiť existujúce nastavenie

### 3. Technický užívateľ a Podpisový užívateľ

Majiteľ účtu definuje Technických užívateľov a Podpisových užívateľov v Potvrdení o priradení oprávnení pre užívateľa služby BusinessNet Connect, pričom pre každého z týchto užívateľov musí existovať samostatné Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služby BusinessNet Connect.

## Článok IV. Parametre služby E-mail banking

Služba E-mail banking sa poskytuje len pre Majiteľov účtov - podnikateľov a právnické osoby.

Číslo Účtu/Účtov	E-mailová adresa
*	
*	
*	
*	

/\* nevyplnená hodnota – prvotné nastavenie (produktu, účtu)

P – pridať k existujúcej zmluve nový produkt, účet / M –

modifikácia existujúceho nastavenia / Z – zrušiť existujúce nastavenie

## Článok V. Parametre služby MultiCash

- Služba MultiCash sa poskytuje len pre Majiteľov účtov - podnikateľov a právnické osoby.
- Majiteľ účtu sa zaväzuje zaplatiť poplatky vzťahujúce sa k službe Multicash v súlade s platným Cenníkom pre trhový segment, do ktorého Banka zaraďuje Majiteľa účtu, na základe osobitného tlačiva Banky - Inštaláčného/servisného protokolu vyplneného a podpísaného Majiteľom účtu a/alebo kontaktnou osobou, ktorá je uvedená v poli Kontaktná osoba v tabuľke v bode 5. tohto článku Zmluvy. Pre účely tejto Zmluvy sa podpísaním Inštaláčného/ servisného protokolu rozumie aj doručenie Inštaláčného protokolu do banky z emailovej adresy uvedenej v poli E-mailová adresa v tabuľke v bode 5. tohto článku Zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ku všetkým bežným účtom Majiteľa účtu vedené v (i) Banke a/alebo (ii) iných bankách ktoré má Majiteľ účtu sprístupnené prostredníctvom služby MultiCash zasiela Banka elektronické výpisy z účtu vo formáte SWIFT MT 940.
- Elektronické výpisy a obraty (SWIFT MT 940 a SWIFT MT 942) Banka sprístupňuje všetkým Užívateľom aplikácie MultiCash. Prípadné obmedzenia v sprístupnení pre vybraných Užívateľov a/alebo vybrané účty musí zabezpečiť pre Majiteľa účtu na základe jeho pokynu osoba, ktorá technicky spravuje aplikáciu MultiCash na klientskej strane / serveri.
- Parametre inštalácie služby MultiCash:

Typ pripojenia	Typ inštalácie
Údaje o mieste inštalácie	
Kontaktná osoba: Meno: Telefón: E-mailová adresa:	

## Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- Majiteľ účtu je oprávnený splnomocniť na používanie Služieb elektronického bankovníctva Užívateľa/Užívateľov, a to v tejto Zmluve alebo v príslušnom Potvrdení o priradení oprávnení. Potvrdenie o priradení oprávnení obsahuje najmä identifikačné údaje Majiteľa účtu a Užívateľa, jednotlivé sprístupnené účty a rozsah a špecifikáciu sprístupnených Služieb elektronického bankovníctva. Ak Majiteľ účtu splnomocní na používanie Služieb elektronického bankovníctva viacerých Užívateľov, musí byť Potvrdenie o priradení oprávnení musí byť podpísané Majiteľom účtu a Bankou osobitne pre každého Užívateľa, pričom každé

			V prípade voľby <b>Voliteľné</b> je možnosť uploadovať oba typy súborov, podpísané, ako aj nepodpísané. Táto možnosť vyžaduje nastavenie digitálnych certifikátov pre Podpisového užívateľa. Táto možnosť vyžaduje, aby si klient nastavil interný proces pre digitálny podpis uploadovaných súborov (manuálny alebo automatizovaný).
*	Používať automatické spracovanie príkazov	NIE	V prípade voľby <b>Ano</b> je digitálny podpis pripojený pod uploadovaný súbor právne záväzný. Príkazy v súbore sú považované za také, ako by ich držiteľia kľúča podpísali v produkte BusinessNet Professional. <b>V službe BusinessNet Connect je možné elektronicky súbor podpísať len jedným podpisom.</b> Táto možnosť vyžaduje nastavenie Digitálnych certifikátov pre Podpisových užívateľov (viď voľba "Používať elektronický podpis").

/\* nevyplnená hodnota – prvotné nastavenie (produktu, účtu)

P – pridať k existujúcej zmluve nové nastavenie

M – modifikácia existujúceho nastavenia

Z – zrušiť existujúce nastavenie

### 3. Technický užívateľ a Podpisový užívateľ

Majiteľ účtu definuje Technických užívateľov a Podpisových užívateľov v Potvrdení o priradení oprávnení pre užívateľa služby BusinessNet Connect, pričom pre každého z týchto užívateľov musí existovať samostatné Potvrdenie o priradení oprávnení pre užívateľa služby BusinessNet Connect.

## Článok IV. Parametre služby E-mail banking

Služba E-mail banking sa poskytuje len pre Majiteľov účtov - podnikateľov a právnické osoby.

Číslo Účtu/Účtov	E-mailová adresa
*	
*	
*	
*	

/\* nevyplnená hodnota – prvotné nastavenie (produktu, účtu)

P – pridať k existujúcej zmluve nový produkt, účet / M –

modifikácia existujúceho nastavenia / Z – zrušiť existujúce nastavenie

## Článok V. Parametre služby MultiCash

- Služba MultiCash sa poskytuje len pre Majiteľov účtov - podnikateľov a právnické osoby.
- Majiteľ účtu sa zaväzuje zaplatiť poplatky vzťahujúce sa k službe Multicash v súlade s platným Cenníkom pre trhový segment, do ktorého Banka zaraďuje Majiteľa účtu, na základe osobitného tlačiva Banky - Inštaláčného/servisného protokolu vyplneného a podpísaného Majiteľom účtu a/alebo kontaktnou osobou, ktorá je uvedená v poli Kontaktná osoba v tabuľke v bode 5. tohto článku Zmluvy. Pre účely tejto Zmluvy sa podpísaním Inštaláčného/ servisného protokolu rozumie aj doručenie Inštaláčného protokolu do banky z emailovej adresy uvedenej v poli E-mailová adresa v tabuľke v bode 5. tohto článku Zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ku všetkým bežným účtom Majiteľa účtu vedené v (i) Banke a/alebo (ii) iných bankách ktoré má Majiteľ účtu sprístupnené prostredníctvom služby MultiCash zasiela Banka elektronické výpisy z účtu vo formáte SWIFT MT 940.
- Elektronické výpisy a obraty (SWIFT MT 940 a SWIFT MT 942) Banka sprístupňuje všetkým Užívateľom aplikácie MultiCash. Prípadné obmedzenia v sprístupnení pre vybraných Užívateľov a/alebo vybrané účty musí zabezpečiť pre Majiteľa účtu na základe jeho pokynu osoba, ktorá technicky spravuje aplikáciu MultiCash na klientskej strane / serveri.
- Parametre inštalácie služby MultiCash:

Typ pripojenia	Typ inštalácie
Údaje o mieste inštalácie	
Kontaktná osoba: Meno: Telefón: E-mailová adresa:	

## Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- Majiteľ účtu je oprávnený splnomocniť na používanie Služieb elektronického bankovníctva Užívateľa/Užívateľov, a to v tejto Zmluve alebo v príslušnom Potvrdení o priradení oprávnení. Potvrdenie o priradení oprávnení obsahuje najmä identifikačné údaje Majiteľa účtu a Užívateľa, jednotlivé sprístupnené Účty a rozsah a špecifikáciu sprístupnených Služieb elektronického bankovníctva. Ak Majiteľ účtu splnomocní na používanie Služieb elektronického bankovníctva viacerých Užívateľov, musí byť Potvrdenie o priradení oprávnení musí byť podpísané Majiteľom účtu a Bankou osobitne pre každého Užívateľa, pričom každé

- takéto Potvrdenie o priradení oprávnění tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Majiteľ účtu je oprávnený poskytnúť do informačného systému Banky osobné údaje Užívateľa/ov iba v prípade, že má písomný neodvolateľný súhlas Užívateľa/ov na poskytovanie a spracovanie jeho/ich osobných údajov Banke a ktorýmkoľvek členom skupiny UniCredit Group pre účely využívania Služieb elektronického bankovníctva a pre akékoľvek ďalšie účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou Banky alebo ktoréhokoľvek člena skupiny UniCredit Group po dobu trvania tejto zmluvy. Ak Majiteľ účtu poskytne Banke osobné údaje Užívateľa/ov bez jeho/ich písomného súhlasu, je povinný Banke nahradiť prípadnú škodu, ktorá by tým vznikla.
- Na účely tejto zmluvy sa za Majiteľa účtu považuje aj Držiteľ úverového rámca, ktorému bol Bankou poskytnutý úverový rámec ku kreditnej karte, ktorú mu vydala Banka. Služba prevod peňažných prostriedkov z kreditnej karty Držiteľa úverového rámca prostredníctvom Služby elektronického bankovníctva UniTel môže byť na základe tejto zmluvy zriadená iba pre Držiteľa hlavnej karty.
  - Majiteľ účtu - Držiteľ úverového rámca je oprávnený udeliť osobitné splnomocnenie fyzickej osobe (za podmienky, že takáto osoba už bola splnomocnená Majiteľom účtu v Potvrdení o priradení oprávnění) – pasívnemu Užívateľovi, prípadne viacerým pasívnym Užívateľom, ktorý bude/ktorí budú v mene Majiteľa účtu týmito oprávnený/oprávnení vykonávať Pasívne operácie prostredníctvom určených Služieb elektronického bankovníctva vo vzťahu k určenému kartovému účtu/účtom, a to aj na osobitnom tlačíve Banky, ktorým je Žiadosť o vydanie kreditnej karty vzťahujúca sa k príslušnej kreditnej karte, ktorá v rozsahu údajov v nej uvedených dopĺňa existujúce Potvrdenie o priradení oprávnění pre určitého Užívateľa. Pokiaľ je Majiteľom účtu právnická osoba, určenie Užívateľa/ov v Zmluve je povinné. V prípade, ak Majiteľ účtu udelí osobitné splnomocnenie viacerým Užívateľom, vyhotoví sa pre každého z nich samostatné Potvrdenie o priradení oprávnění, pokiaľ nie je dohodnuté inak.
  - Majiteľ účtu pre prípady, keď podľa Zmluvy majú byť informácie, ktoré sú predmetom bankového tajomstva, zasielané/sprístupnené iným osobám (Užívateľom alebo iným príjemcom, ktorí sú v prípadoch povolených Bankou určené len uvedením príslušnej e-mailovej adresy, resp. telefónneho čísla) podpisom Zmluvy vyslovuje a udeľuje na účely zákona o bankách Banke súhlas s poskytovaním bankového tajomstva tretím osobám vo forme doručovania informácií dostupných prostredníctvom danej Služby elektronického bankovníctva na určené e-mailové adresy a/alebo telefónne čísla, prípadne iné technické prostriedky, ktoré daná Služba elektronického bankovníctva používa.
  - Majiteľ účtu sa zaväzuje zaplatiť Banke za poskytovanie Služieb elektronického bankovníctva podľa tejto Zmluvy odmenu v súlade s platným Cenníkom pre trhovú segment, do ktorého Banka zaraďuje Majiteľa účtu.
  - Odmena je splatná k poslednému pracovnému dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Majiteľ účtu súhlasí s tým, že Banka je oprávnená bez jeho ďalšieho príkazu zúčtovať si odmenu, na ktorú jej vznikol nárok podľa tejto Zmluvy z bankového účtu Majiteľa číslo: **1309726015/1111** (ďalej len „poplatkový účet“). V prípade, že poplatkový účet bude zrušený alebo zablokovaný, Majiteľ účtu súhlasí s tým, aby si Banka zúčtovala odmenu z ktoréhokoľvek bankového účtu Majiteľa účtu vedeného Bankou.
  - Táto Zmluva je zároveň dohodou (dodatkom), ktorou sa dopĺňajú práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o hore uvedenom bežnom účte/hore uvedených bežných účtoch /Zmluvy o karte uzavrenej medzi Majiteľom účtu a Bankou.

#### Článok VII. Záverečné ustanovenia

- Časť obsahu tejto Zmluvy určujú Obchodné podmienky Banky pre poskytovanie služieb elektronického bankovníctva, Obchodné podmienky Banky pre poskytovanie platobných služieb, Obchodné podmienky na vydávanie a používanie kreditných kariet a Všeobecné obchodné podmienky Banky na vykonávanie bankových obchodov, s ktorými sa Majiteľ účtu pred uzavretím tejto Zmluvy oboznámil a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že s nimi súhlasí a že ich prevzal. Majiteľ účtu svojim podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s Cenníkom platným pre trhovú segment, do ktorého Banka zaraďuje Majiteľa účtu, že s ním súhlasí a že ho prevzal.
- Táto Zmluva sa uzaviera na dobu neurčitú. Zmeniť ju možno len dohodou zmluvných strán vo forme písomných dodatkov. Predchádzajúca veta tohto bodu neplatí pre zmeny vyššie uvedených obchodných podmienok Banky a Cenníka platného pre trhovú segment, do ktorého Banka zaraďuje Majiteľa účtu, zmeny ktorých nevyžadujú uzavretie dodatku a k zmene dochádza spôsobom uvedeným v obchodných podmienkach. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- Táto Zmluva zaniká:
  - písomnou výpoveďou Majiteľa účtu bez uvedenia dôvodu, s účinnosťou 10 (desať) Bankových pracovných dní po jej doručení Banke,
  - písomnou výpoveďou Banky bez uvedenia dôvodu, s účinnosťou ku dňu doručenia písomnej výpovede Majiteľovi účtu,
  - ukončením zmluvného vzťahu medzi Bankou a Majiteľom účtu, na základe ktorého Banka vedie pre Majiteľa účtu Účet.
- Ukončením tejto Zmluvy zanikajú zároveň aj všetky oprávnenia Užívateľa splnomocneného Majiteľom účtu touto Zmluvou na nakladanie s prostriedkami na Účte/Účtoch prostredníctvom Služieb elektronického bankovníctva.
- Zmluva je vyhotovená v počte rovnopisov tak, aby každý jej účastník obdržal po jednom origináli.
- Banka pri uzavieraní tejto zmluvy ponúkla Majiteľovi účtu neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v nasledovnom znení:

„Banka a klient sa dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto zmluvy ako aj zo zmlúv uzavretých v súvislosti s ňou, najmä upravujúcich podmienky a spôsob nakladania s vkladom na účte, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa ich výkladu, existencie, platnosti alebo ukončenia, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, bude prejednávateľ a rozhodovateľ Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie podľa zákona o rozhodcovskom konaní a podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie, platného a účinného v čase začatia konania, zverejneného na internetovej stránke [www.sbaonline.sk](http://www.sbaonline.sk). Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie bol zriadený Slovenskou bankovou asociáciou, IČO: 30813182, so sídlom v Bratislave.“

V dôsledku uzavretia navrhovanej rozhodcovskej zmluvy sa vzájomné spory medzi zmluvnými stranami z obchodov v dohodnutom rozsahu nebudú riešiť pred súdmi Slovenskej republiky, ale sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní, o čom Banka predložením uvedeného návrhu rozhodcovskej zmluvy klienta v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách poučila a ten to podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.

Majiteľ účtu tento návrh rozhodcovskej zmluvy podpisom tejto zmluvy: \*prijíma \*neprijíma.

Táto zmluva ako aj akékoľvek zmluvné a/alebo mimozmluvné záväzky ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou sa spravujú právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov z vyššie uvedených právnych skutočností sú oprávnené príslušné súdy Slovenskej republiky.

8. Táto zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná.

\*Nehodiace sa prečiarknite (neupravený text znamená: neprijíma).

V Trenčíne, dňa  
V mene Banky

**Ing. Natália Urbanová**  
Vzťahový manažér, Firemní klienti Trenčín  
(meno, priezvisko a funkcia)  
Podpis:



V Trenčíne, dňa  
V mene Banky

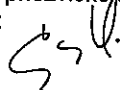
**Jana Mitanová**  
Asistent vzťahového manažéra, Firemní klienti Trenčín  
(meno, priezvisko a funkcia)  
Podpis:



UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky  
pobočka Trenčín  
Nám. svätej Anny 3, 911 01 Trenčín  
-5-

V Trenčíne, dňa 26/9/15  
V mene Majiteľa účtu:

**Mgr. Jana Gáliková**  
Riaditeľ  
(meno, priezvisko a funkcia )  
Podpis:



(Uvedie sa len na jednom  
výťažku pre banku)

Za Banku podpis na strane  
Majiteľa účtu odsúhlasil:  
podľa preukazu totožnosti (druh  
číslo):  
OP: SL069977

doplňujúce údaje:  
Mgr. Jana Gáliková

Meno a priezvisko  
odsúhlasujúceho:  
Ing. Natália Urbanová  
Podpis

